

Ibyo ukwiriye kumenya:

Ubunyamuryango bwa GS1 (K)-RLO n'ikoresha ry'Uburyo bwa GS1 kimwe n'Imbanza ya Sosiyete ya GS1 bigengwa n'Ingingo n'Ibisabwa n'Ubunyamuryango n'amasezerano y'Icyemezo cya GS1 (K)-RLO mu gihe amasezerano y'Icyemezo amara. Mu gusaba kuba umunyamuryango wa GS1 (K)-RLO kandi nk'umunyamuryango, usabwa kuba wasomye, wasobanukiwe kandi wemeye Ingingo n'Ibisabwa.

Amakuru yerekeranye na Sosiyete

Izina rya Sosiyete

Agasanduku k'Iposita

Aho Ubarizwa

Nomero ya Telefone. - Iy'Ibanze

Nomero ya Telefone. - Indi

Imeyili - Iy'Ibanze

Imeyili - Indi

Umuntu twakwifashisha tugukeneye

Umuyobozi (Abayobozi)

Nomero ya Telefone

Omekaho kopi z'ibi bikurikira:

- Icyemezo cy'ishyirahamwe cyangwa Izina rya Kampani.
- Urutonde rw'ibicuruzwa bigomba gushyirwaho kode
- Kopi y'Icyemezo cy'ubucuruzi
- Kopi y'indangamuntu.
Nomero ya kode y'ibanga y'Abayobozi
- Kopi ya karine ya sheki cyangwa inyemezabuguzi
- Icyemezo cya Kode ya Sosiyete

IBYICIRO n'Urwego rw'Icyiciro

Uzuza ushyira akamenyetso kuri kode ziberanye na Sosiyete Yawe: KODE

A	Inganda, by'Ubucuruzi & Imari	Ibigo
<input type="checkbox"/>	Inganda Ntoya, Inganda	A1
<input type="checkbox"/>	Ziciriritse n'Inganda Nini	A2
<input type="checkbox"/>	Abacuruzi Bato, Abaciriritse n'Abakuru	A3
<input type="checkbox"/>	Inganda Ziteranya Ibinyabiziga	A4
<input type="checkbox"/>	Amabanki n'Ubwishingizi	A5

KODE

B	Umucuruzi
<input type="checkbox"/>	Kiyosike
<input type="checkbox"/>	Superimarishe Nto, n'Iziciriritse Superimarishe Nini (hejuru y'amashami5)
<input type="checkbox"/>	Santere z'Ubucuruzi
<input type="checkbox"/>	Ibindi

IBYICIRO n'Urwego rw'Icyiciro

Uzuza ushyira akamenyetso kuri kode ziberanye na Sosiyete Yawe: KODE

C	Injijuke n'Intiti
<input type="checkbox"/>	Amacapiro n'Abanditsi
<input type="checkbox"/>	Amashuri na Koleji
<input type="checkbox"/>	Amashuri Makuru na Kaminuza
<input type="checkbox"/>	e-Government
<input type="checkbox"/>	Inter-governments

KODE

D	Ubuzima
<input type="checkbox"/>	Ibitaro n'Amavuriro
<input type="checkbox"/>	Farumasi n'Abanyabutabire
<input type="checkbox"/>	Inganda Zikora Imiti
<input type="checkbox"/>	Amarimbi
<input type="checkbox"/>	Ibiyobyabwenge n'Ubuvuzi Bwemewe

IBYICIRO n'Urwego rw'Icyiciro

Uzuza ushyira akamenyetso kuri kode ziberanye na Sosiyete Yawe: KODE

E	Ubuhinzi n'ibibukomokaho
<input type="checkbox"/>	Abahinzi bato
<input type="checkbox"/>	Abahinzi bagemurira amasoko
<input type="checkbox"/>	Ibikoresho byo mu buhinzi
<input type="checkbox"/>	Ubuzima bw'ishyamba, amashyamba & ubukerarugendo
<input type="checkbox"/>	Ubworozi, Ikaragiho n'Ubworozi bw'amafi

KODE

F	Ubwikorezi/ Itumanaho
<input type="checkbox"/>	Gari ya Moshi
<input type="checkbox"/>	Ubwikorezi bwo mu Muhanda
<input type="checkbox"/>	Kuriye na serivisi za kuriye
<input type="checkbox"/>	Telefone zigendanwa
<input type="checkbox"/>	Ibinyamakuru byandika n'ibyo kuri Interineti

IBYICIRO n'Urwego rw'Icyiciro

KODE

G Uruhererekane rw'umusaruro, ubuhuniko & ubwubatsi

G1 Guhanga no Gutanga ibyemezo

G2 Gukurikirana Ibitumizwa n'Ibyoherezwa mu mahanga

G3 Ubuhunikiro

G4 Ikwirakwiza n'Itwara

G5 Ubwubatsi

Ubucuruzi bwawe bwibanda ku kihe gikorwa cy'ingenzi?

Shyira akamenyetso gakwiriye ku Musaruro wa Sosiyete buri Mwaka nk'uko bigaragara hasi:

SUBSCRIPTION FEES Categories		Lisence feesi(RWF)		Total(RWF)	Training	number	Cloud
		Quarterly payment	Once payment	Fees	Person	Banks	Hosting
A Start ups and 3yrs running	Annual SKU 10,000 to 250,000 UNITS Additional nuber in bundles of 10	55,000 15,000	222,000.00 60,000.00	222,000.00	2 -free	10	upto 2 SKU free Ksh500/SKU 500.00
B In it 4 th Running year	Annual SKU 250,001 to 750,000 UNITS Additional nuber in bundles of 10 and 4th year of operation for start ups	150,000 15,000	600,000.00 60,000.00	600,000.00	3 -free	50	upto 5 SKU free Ksh250/SKU 250.00
C Over 10 years running	Annual SKU 750,001 to 1,250,000 UNITS Additional nuber in bundles of 10	375,000 15,000	1,500,000.00 60,000.00	1,500,000.00	4 -free	100	upto 10 SKU free Ksh150/SKU 150.00
D Corporates and multinatio nals	Annual SKU above 1,250,000 UNITS Additional nuber in bundles of 10	750,000 15,000	3,000,000.00 60,000.00	3,000,000.00	6 -free	150	upto 15 SKU free Ksh150/SKU 150.00

Garagaza Umubare w'Abakozi

Umubare w'Abakozi

Imyaka imaze ikora

Izina ry'umugenzuzi niba ahari

Amahugurwa:

Zirikana ko amafaranga y'amahugurwa yavuzwe hejuru ari y'abantu batatu bavuye mu muryango wawe mu gihe cy'amezi atatu.

Gukora/Guhanga Kode y'ibanga:

Abanyamuryango: - RWF. 2,500/= + TVA kuri buri kode y'ibanga ku makode kuva kuri 1kugeza kuri 4

- RWF. 1,000/= + TVA kuri buri kode y'ibanga ku makode y'ibanga 5 no hejuru.

Abatari abanyamuryango: - RWF. 10,000/= + TVA kuri buri kode y'ibanga

Igenzura rya kode y'ibanga:

Abanyamuryango: - Amafaranga yavuzwe hejuru (RWF.11,600/=) ahesha umuryango wawe ubureganzira ku makode 10 yakorewe igenzura. - Kode (1) gusa - RWF.10,000/= + TVA.

Abatari abanyamuryango - RWF. 10,000/= + TVA kuri buri kode y'ibanga.

Other Services

a) Access to GS1 global network

This provides each member with a unique identification number correctly termed as Global Trade Item Numbers (GTINs)

b) Customer Care Desk.

We have a dedicated team that responds to all of Your needs and provides assistance when required. This service is free for all of our members. When you have a bar coding problem or simply need Further help.

c) GS1 (K)-RLO Magazine(Gateway)

A quarterly publication distributed to all members that provide information about the use of the GS1 system locally and internationally, updates on supply chain issues, business practices, industry Requirements and technology.

d) Barcode verification Service.

In order to achieve and maintain bar code consistency and conformity to international Standards, guidelines and specifications. Barcode Verification is mandatory for the bar codes on any New products and repackages. A verification report Will be issued for all product verified.

e) Consultancy Service

GS1 Rwanda provide extra assistance to achieve maximum results from the GS1 standards and Systems within your organisation. Consultancy is available on a wide range of topics including supply chain management, logistics and integrated Management systems among others.

f) Training, Seminars and Conferences.

Workshops and seminars include barcoding and point of sale compliance, which is a foundation Course in the GS1 system. It also covers the UCC system, allocation of GTINs to products and how to Design and print technical reliable barcodes. A certificate is issued to participating individuals and Companies.

g) Global Location Numbers (GLNs)

GLNs are globally unique identifiers for electronic Identification of sites and organisations. It is used to identify suppliers or products for tracing and Tracking of products.

*UCC – Uniform Code Council

*GTIN – Global Trade Identification Number

Njyewe _____ nsabye kuba umunyamuryango wa GS1 (K)-RLO kandi nemeye kubahiriza ibisabwa n'amabwiriza, kugengwa n'Amasezerano hamwe n'Ingingo za GS1 (K)-RLO (by'umwihariko ingingo ya 3.7 n'iya 3.8) (sura urubuga rwacu) no kwishyura umusanzu wa buri mwaka nyawo ujyanye n'umusaruro wanjye wa buri mwaka nyuma ya buri mezi 12.

Amazina yose (Umuyobozi/Uhagarariye Sosiyete)

Umwanya

Umukono

Itariki

Nomero ya telefone

Wamenye ute GS1 (K)-RLO?

1) Barayimbiye.....

2) Mu bitangazamakuru (Ibinyamakuru/Ibivuga,Fasebuku,Twita,Insitagaramu.....

3) Interineti/ubushakashatsi kuri google... ..

4) Nayimenyeshejwe n'umunyamuryango wa GS1 (Vuga izina ry'umunyamurango).....

5) Ibindi

Ahagenewe n'ubuyobozi

Ubusabe Bwakiriwe na

Ubwoko bw'Ubucuruzi

Icyiciro Cyemejwe

Icyemezo cy'Umuyobozi w'Imari

Icyemezo cy'Umuyobozi wa Tekiniki

Nomero ya Kode yatanzwe na GS1

Icyemezo cy'Umuyobozi Mukuru

Kugira ngo icyemezo gitangwe

CC Umuyobozi utanga icyemezo

Itariki cyatanzweho...

INGINGO N'AMABWIRIZA AGENGA ICYEMEZO CYA GS1 (K)-RLO

1. ITANGWA RY'ICYEMEZO

GS1 (K)-RLO (izwi nka GS1) iguhaye icyemezo gisesuye kandi kidatizwa cyo gukoresha nomero na Kode z'ibanga za GS1 biyanyane no kohereza n'igurisha ry'ibicuruzwa byawe.

2. IGISABWA

Iki Cyemezo hamwe n'ingingo ndetse n'ibisabwa kigira agaciro guhera ku itariki GS1 ikumenyeshaje ko yemeye Urrwandiko rwawe rwo Kwiyandikisha kandi kikaba gikomeza kugeza gihagaritswe nk'uko biteganyijwe n'ingingo ya 11.

3. AMAFARANGA

- 3.1. Ugomba kwishyura GS1 buri mwaka Amafaranga y'Icyemezo mu minsi 30 ikurikira itariki y'inyemezabwishyu ya GS1.
- 3.2. GS1 ishobora, igihe icyo aricyo cyose, kongera Amafaranga y'Icyemezo ikurikije Amabwiriza agenga Abanyamuryango iguhe nibura imbuzi yanditse y'iminsi 30.
- 3.3. Niba ibicuruzwa biriho Numero za GS1 wahawe biri ku isoko mu gihe icyemezo giseshwe, hatitawe kuri iryo seswa uzakomeza kubazwa umusanu ungana n'Amafaranga y'Icyemezo cy'icyo gihe mu gihe uzakomeza guwirakwizamo ibyo Bicuruzwa.
- 3.4. Ugomba kwishyura umufuragiro ungana na 10% ku mwaka ku mafaranga yose y'ubukererwe.

4. TVA N'ANDI MAHORO

- 4.1. Amafaranga yose yishyurirwa ibijyanye n'iki Cyemezo akubiyemo na TVA.
- 4.2. GS1 izaguhya inyemezabwishyu y'amahoro ku Mafaranga y'Icyemezo.
- 4.3. Ugomba kwishyura amahoro yose asabwa muri Rwanda Yhakurikijwe amategeko ya Rwanda.

5. IMYITWARIRE YAWE

- 5.1. Ugomba.
 - a. Kwirinda igihe icyo aricyo cyose ugengwa n'aya Masezerano cyangwa nyuma y'iseswa ryayo, Gukora cyangwa kwirengagiza gukora icyo aricyo cyose, ubucuruzi cyangwa ibikorwa byahungabanyaga ubushake cyangwa izina bya GS1.
 - b. Gukurikiza ibipimo byo mu rwego rwa tekini bikubiye mu nyandiko ngaragazamikorere/amabwiriza za GS1 ndetse n'andi mabwiriza GS1 ishobora gutanga igihe icyo aricyo cyose.

6. IKORESHA RYA NOMERO, KOSE Z'IBANGA N'INDI MITUNGO MBONESHABWENGE:

- 6.1. Wowe:
 - a. ushobora gukoresha gusa Numero za GS1 wahawe na GS1;
 - b. ntugomba gukoresha nomero izo arizo zose GS1 yahaye undi muntu;
 - c. ntugomba gukoresha nomero izo arizo zose zigana uburyo bw'intondeko bwa GS1
 - d. ngomba gukoresha gusa Numero za GS1 wahawe mu bijyanye n'ibizamutungo, ubucuruzi no kugaragaza ibicuruzwa byawe;
 - e. ntugomba guhindura mu buryo ubwo aribwo bwose Numero za GS1 zikwanditseho;
 - f. kwemera ububasha GS1 ifite kuri Numero za GS1 n'imitungo mboneshabwenge kandi ntugomba Gukora cyangwa kwemera ko hagira igikorwa cyangwa ikintu icyo aricyo cyose igihe icyo aricyo cyose gishobora mu buryo ubwo aribwo bwose kubangamira uburenganzira bwa GS1mu bijyanye na Numero za GS1 ibirebana n'imitungo mboneshabwenge
 - g. ntugomba kwemerera uwo ariwe wese gukoresha cyangwa kugaragaza Numero za GS1 wahawe;
 - h. Ugomba gukora ku buryo ibicuruzwa biba biriho ibimenyetso GS1 ishobora gusaba igihe iyo aricyo cyose.

7. IKORESHA RY'IBIMENYETSO BWITE MU BUCURUZI/KWAMAMAZA

Wifashishije icyemezo cyanditse cya GS1, ushobora gukoresha ibimenyetso bwite mu gucuruza no kwamamaza ibicuruzwa. Ugomba Gukora ku buryo Ibimenyetso Bwite bikorwa gusa byubahiriza uburyo, imiterere n'andi mabwiriza wamenyeshajwe na GS1 igihe icyo aricyo cyose.

8. INDISHYI

Wemera guha GS1 indishyiku biregno, imanza, ibihombo, imyononekarire cyangwa ibiguzi byagwiririyeye GS1 bitewe n'imitwarire yawe, imikoreshereze Yawe ya Numero za GS1

n'uko Wowe utubahirije izi ngingo n'ibisabwa (keretse iyo byatewe n'uburangare cyangwa ubushake buke bwa GS1).

9. AHO UBURYOZWE BUGARUKIRA

- 9.1. Ku buheze bwemewe n'amategeko:
 - a. ingingo zose, ibisabwa na garanti bishobora gukomozwaho mu masezerano mu bundi buryo bikumiriwe; kandi
 - b. Aho ingingo yakomjweho ishobora kudakumirirwa, GS1 igarukiriza uburyozwe bwo kwica ingingo ku kongera kohereza ibicuruzwa cyangwa kwishyura ikiguzi cyo kongera kohereza serivisi bireba.
- 9.2. Ku buheze bwemewe n'amategeko, GS1 ikuraho uburyozwe bwose (bwaba butewe n'uburangare, kutubahiriza amasezerano cyangwa kutubahiriza itegeko iryo ariryo ryose) bujyanye n'iki cyemezo ku gihe cyangwa yangirika iryo ariryo ryose ridaziyeho cyangwa riza nk'ingaruka, harimo ibihombo by'inyungu n'amahoro.
- 9.3. Ku buheze bwemewe n'amategeko, uburyozwe bwose GS1 ikugomba kubera igihombo cyangwa yangirika ry'ubwoko ubwo aribwo bwose buturutse kuri iki Cyemezo budakuwemo n'ingingo ya 9.2 bugarukira, ku biregno byose, ku giteranyo cy'amafaranga yose y'ikiguzi cy'Icyemezo yishyuye mu gihe cy'amezi 12 ibanziriza igihe cy'ubwo buryozwe gikomatanijwe.

10. UBUZIMA BWITE N'IBANGA

Buri gihe ugomba kugira amakuru yose ibanga kandi mu mutekano, kandi ukirinda gushyira hanze amakuru yose ya GS1 yagaragajwe nka cyangwa ashobora gufatwa nk'umutungo, ibanga cyangwa ashinganywe mu bucuruzi keretse byemewe n'iki Cyemezo. Ugomba gusa gushyira hanze ayo makuru:

- a. Mu buryo bukenewe kugira ngo wuzuze inshingano zawe zikubiye muri iki Cyemezo no mu gihe hari "ibyo ukeneye-kumenya" gusa;
- b. igihe GS1 ibitangiye uruhushya rwanditse; cyangwa
- c. Bisabwe n'amategeko.

11. ISESWA

- 11.1 GS1 ishobora guhita isesa iki Cyemezo itanga imbuzi niba:
 - a. Unaniwe kwishyura Amafaranga y'Icyemezo ku itariki yatanze;
 - b. Utujuje inshingano Zawe muri izi ngingo n'ibisabwa;
 - c. Bitangajwe ko wahombye, ugiye mu iseswa, ufite umwakirizi cyangwa undi mugenzuramari washyizweho, cyangwa (kuri sosiyete) wafunze mu bundi buryo butari ku mpamvu itari ugusana ibyangiritse; cyangwa
 - d. GS1 ihagarika gufatira uburenganzira bw'Icyemezo bwa ngombwa bwo gutanga Numero za GS1 muri Kenya.
- 11.2 GS1 cyangwa Wowe ushobora gusesa iki Cyemezo mu zindi mpamvu urundi ruhande ruhabwa integuza yanditse y'amezi atandatu.
- 11.3 Iseswa ry'iki Cyemezo ntirikuraho uburyozwe bwa GS1 cyangwa Wowe buturuka ku kwica ingingo z'iki Cyemezo.

12. INGARUKA Z'ISESWA

- 12.1. Ku iseswa ry'iki Cyemezo, uburenganzira Bwawe bukubiye muri iki Cyemezo buraseswa kandi ugomba:
 - a. Guhita uhagarika gusaba Numero na Kode z'ibanga za GS1ku Bicuruzwa Byawe ibyo aribyo byose wakoze cyangwa wagurishije nyuma y'itariki y'iseswa; kandi
 - b. Mu minsi 7, kwishyura GS1 amafaranga yose ugomba GS1 nk'uko biteganyijwe muri iki Cyemezo ku itariki y'iseswa
- 12.2. Ntiwemerewe ubwishyu cyangwa gusubizwa amafaranga ayo ariyo yose ku Mafaranga y'Icyemezo cyangwa andi mafaranga cyangwa andi mafaranga cyangwa fagitire yishyuye hakurikijwe iki cyemezo, keretse iki Cyemezo kibivugaga mu bundi buryo.
- 12.3. Iseswa cyangwa irangieya ry'iki Cyemezo ntirigira ingaruka ku ngingo mu miterere yazo zitarebwa n'iseswa, zirimo ingingo ya 8, iya 9 n'iya 10.

13. AMATANGAZO

- 13.1. Amatangazo yose n'andi makuru arebana n'iki Cyemezo:
 - a. agomba kuba yanditse; kandi
 - b. agira agaciro guhera igihe yakiriwe keretse ikindi gihe cya nyuma cyavuzwe.
- 13.2. Igihe yoherejwe mu iposita, amatangazo n'andi makuru afatwa ko yakiriwe ku muni ukurikira uwo yashyirirwe mu iposita (cyangwa iminsi indwi nyuma yo kuyohereza igihe byoherejwe cyangwa bivuye hanze

ya Rwanda).

- 13.3. niba yoherejwe kuri fagisi, amatangazo n'andi makuru afatwa nk'ayakiriwe ku gihe kigaragazwa muri kopi ya raporo y'iyoherejwe ku gihe kopi yose yoherejwe.
- 13.4. Amatangazo akugenewe azoherezwa kuri aderesi yagaragajwe ku Ifishi yo Kwiyandikisha Yawe (cyangwa indi aderesi ushobora kumenyeshya GS1 igihe icyo aricyo cyose). Amatangazo agenewe GS1 agomba kohererezwa Umuyobozi Mukuru wa GS1 kuri aderesi ya GS1 umenyeshwa igihe icyo aricyo cyose.

14. INGINGO RUSANGE

- 14.1. Iki Cyemezo n'Ifishi yo Kwiyandikisha kigize amasezerano yuzuye hagati y'imipande zombi ku kigenderewe kandi gisimbura andi masezerano, imikoraniye n'imishyikirano yose yakibanjirije kuri iyo ngingo.
- 14.2. Iki Cyemezo kigengwa n'amategeko akurikizwa muri Rwanda. Buri ruhande rwiyemeje kubahiriza ububasha butagira umupaka bw'inkiko za Kenya.
- 14.3. Ingingo y'iki Cyemezo cyangwa uburenganzira bugenwa na cyo bushobora kurekwa keretse bikozwe mu nyandiko, kandi bigashyirwaho umukono n'uruhande rutanga iryo rekwa.
- 14.4. GS1 ishobora guhindura izi ngingo n'ibisabwa igihe icyo aricyo cyose ikabikoherereza mu nyandiko. Impinduka nk'izi ngizi zamenyeshjwe na GS1 zihita zishyirwa mu bikorwa (keretse hari indi tariki bizatangiriraho kubahirizwa yashyizwe yatangajwe).
- 14.5. Ntushobora kugenera, kwimurira cyangwa guha undi muntu uburenganzira cyangwa inshingano zawe ku cyemezo ushingiyeye kuri iki Cyemezo.
15. GS1 ni umwanikisha w'Ikigo Gishinzwe Gukurikirana Inguzanyo (Credit Reference Bureau Ltd (CRB)) bityo mu gusaba Kwawe kuba umunyamuryango wemera ko GS1:
- a. Izahabwa igihe icyo aricyo cyose raporo zivuye muri CRB.
- b. Izamenyeshya CRB amakuru yose ya sheke zitishyuye, iyitegeko cyangwa andi makosa yerekeranye n'ingingo n'ibisabwa kugira ngo ube umunyamuryango hamwe n'amasezerano y'Icyemezo.
- c. Izamenyeshya CRB n'abadandaza muri rusange ikurwaho ryose ry'ubunyamuryango n'irya kode Wahawe.

16. IBISOBANURO BY'AMAGAMBO.

Ibi bisobanura ko ibisobanuro bya GS1 bikoreshwa kuri iki Cyemezo keretse hagaragajwe ubundi buryo bikoreshwamo:

"Numero za GS1" bivuga numero z'Uburyo bwa GS1 .UCC bwo gutanga kode uhabwa na GS1 hakurikijwe iki Cyemezo.

"Kode z'ibanga" bisobanura Uburyo bwa GS1.UCC bubitse amakuru bwakorewe kubika Numero n'andi makuru ndanga ya GS1

"TVA" bisobanura Umusoro Nyongeragaciro nk'umusoro usabwa n'Ikigo Gishinzwe Imisoro n'Amahoro cya Kenya (Kenya Revenue Authority).

"Icyemezo" bisobanura Icyemezo uhabwa na GS1 kugira ngo ukoreshe Numero za GS1.

"Ikiguzi cy'Icyemezo" bisobanura amafaranga wishyura GS1 avugwa mu Ifishi yo Kwiyandikisha (ahinduka buri gihe hakurikijwe ingingo ya 3.2.).

"Ibicuruzwa" bisobanura ibicuruzwa cyangwa serivisi ukora kandi ukaurisha abandi.

"Ifishi yo Kwiyandikisha" bisobanura ifishi yo kwiyandikisha ya GS1 abantu basabiraho kuba abafatabugui ba GS1 banasaba guhabwa Numero za GS1.

"Ibihangano Bwite" bisobanura ibihangano bifite aho bihuriye na GS1 na cyangwa Uburyo bukoreshwa na GS1 mu gutanga numero.

"Wowe" bivuga umuntu, Sosiyete, ishishyirahamwe cyangwa ikigo cyashyize umukono ku Ifishi yo Kwiyandikisha gasaba kuba umunyamuryango wa GS1 no guhabwa Numero za GS1. **"Cyawe/yawe"** ifite igisobanuro bijyanye.

Imigereka 3.

Ibyiciro by'igicro cy'Icyemezo, Ibindi biguzi/biciro, Ikiguzisezerano ry'Umwaka:

Igice cya 1: Kigaragaza igicro cyo kwinjira (Icyemezo) n'igicro cyo kwiyandikisha yishyurwa iyo winjiye. Nyuma yaho usabwa gusa kwishyura ikiguzisezerano buri mwaka buri kwezi kwa1 k'umwaka-Mutarama.

Kugira ngo udufashe kugaragaza icyiciro cy'Ikiguzisezerano rya buri Mwaka ugomba kwishyura, wasabi Abagenzuzi b'imari bawe kuzuza inyandiko yometse hano ukayitwoherereza.

Igice cya 2: Kigaragaza ibiciro/ amafaranga tuguca iyo udusabye kugukorera Imishinga n'imirimu y'ubugishwanama.

Igice cya 3: Kigaragaza ibiciro/ amafaranga tuguca iyo udusabye gukora igenzura rya kode z'ibanga mu mwanya wawe.

Igice cya 4: Kigaragaza ibiciro/ amafaranga tuguca iyo udusabye kugukorera amahugurwa ajyanjye n'abakozzi bawe.

Icyitonderwa:

1. Tuzaguhira icyemezo cyawe cy'umunyamuryango wa GS1 (K)-RLO na kode z'ibanga wasabye ari uko wamaze kwishyura amafaranga yo kwiyandikisha, Ikiguzisezerano rya buri Mwaka kandi wamaze kutwoherereza inyandiko y'Abagenzuzi b'imari Bawe.

2. Dufite uburenganzira bukubiye mu bubasha bwacu rukumbi kandi budashidikanywaho bwo kugusaba igihe icyo aricyo cyose kudushyikiriza inyandiko y'Abagenzuzi b'imari Bawe ku Musaruro wawe w'Umwaka hagamijwe kwemeza icyiciro cy'ikiguzi cy'Ikiguzisezerano rya buri Mwaka ugomba kwishyura.

Niba umusaruro wawe wariyongereye ku buryo bigushyira mu cyiciro cyisumbuye, ikiguzisezerano cyiyongereye kizagira agaciro ku itariki itaha uzavugururiraho amasezerano.

3. Ibuzisezerano byose byishyurwa mu minsi 30 (mirongo itatu) uhereye ku itariki byatangiweho ivugurura (inyemezabuguzi).

IMBUZI

Kutishyura bishobora gutuma duhagarika ubunyamuryango bwawe no kuvanaho kode z'ibanga wahawe.

Njyewe/Twebwe _____ uri mu mwanya wa _____ muri _____

kuri iyi tariki ya _____ nemeye kugengwa n'ibisabwa n'ingingo z'amasezerano y'Icyemezo ya GS1 Kenya akubiye mu Bisabwa n'ingingo z'Icyemezo cya GS1 Kenya (GS1 Kenya license Terms and Conditions).

Njyewe/Twebwe nemeje ko amakuru yatanze muri iyi fishi ari ukuri n'imvaho

Kashe ya sosiyete

(Umukono n'itariki)

GS1 (K)-RLO

3th Floor, Down town Building terminal, Kigali

M +250 785 685 525/ 783 102 698

E info@gs1-k-rwanda.rw

W www.gs1kenya.org

CONNECT WITH US

